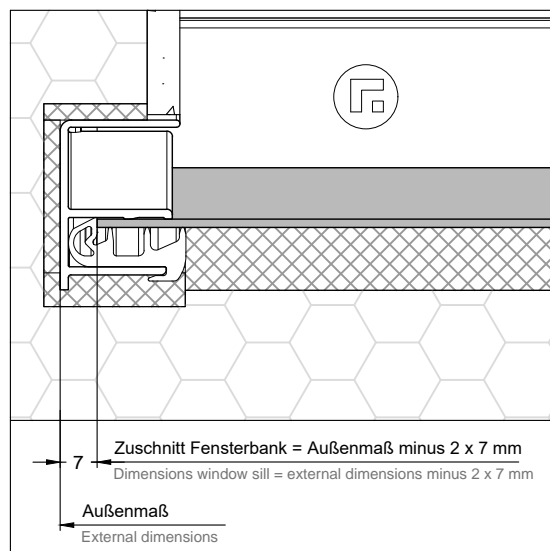


Bordstück mit Dehnungsausgleich | End cap with expansion compensation

Zuschnittsmaße | Trimming dimension

- Die Bordstücke mit Dehnungsausgleich sind so ausgelegt das eine Längenausdehnung von ca. 3 mm aufgenommen werden kann.
- Die Montage mit Hammer oder ähnlichen Gegenständen ist zu vermeiden, da dies zu Beschädigungen des Bordstückes mit Dehnungsausgleich führen kann.
- Die Zuschnittsmaße der Bordstücke mit Dehnungsausgleich sind den Schnitten auf dieser Seite zu entnehmen.
- Zuschnitt muss gratfrei sein!
- The end caps with expansion compensation are designed to accommodate a longitudinal expansion of approx. 3 mm.
- Installation with a hammer or similar tool has to be avoided because this can damage the sliding closure.
- The trimming dimensions for the end caps with expansion compensation are specified in the section drawings on this page.
- The trimmed edge must be free of burrs!

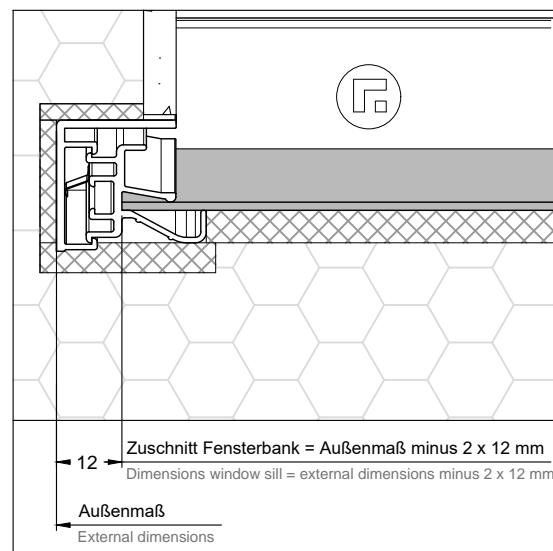


Bei Bordstück BF 4006-Z, BF 2506-Z

Beim Zuschnitt der Fensterbank ist darauf zu achten, dass der Gleitabschluss die Fensterbank beidseitig um jeweils 7 mm (= 14 mm) verbreitert.

With end caps BF 4006-Z, BF 2506-Z

When trimming the window sill, note that the sliding closure widens the window sill by 7 mm on both sides (= 14 mm).

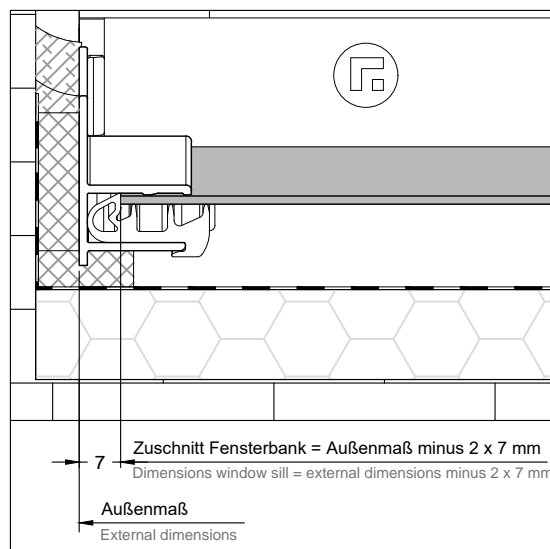


Bei Bordstück MF 400

Beim Zuschnitt der Fensterbank ist darauf zu achten, dass der Gleitabschluss die Fensterbank beidseitig um jeweils 12 mm (= 24 mm) verbreitert.

With end caps MF 400

When trimming the window sill, note that the sliding closure widens the window sill by 12 mm on both sides (= 24 mm).

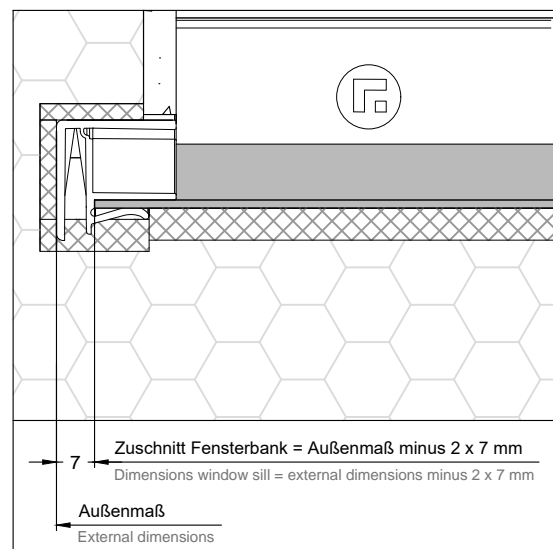


Bei Bordstück BF 4004-Z, BF 2504-Z

Beim Zuschnitt der Fensterbank ist darauf zu achten, dass der Gleitabschluss die Fensterbank beidseitig um jeweils 7 mm (= 14 mm) verbreitert.

With end caps BF 4004, BF 2504

When trimming the window sill, note that the sliding closure widens the window sill by 7 mm on both sides (= 14 mm).



Bei Bordstück KF 400, KF 250

Beim Zuschnitt der Fensterbank ist darauf zu achten, dass der Gleitabschluss die Fensterbank beidseitig um jeweils 7 mm (= 14 mm) verbreitert.

With end caps KF 400, KF 250

When trimming the window sill, note that the sliding closure widens the window sill by 7 mm on both sides (= 14 mm).